

date 04/12/1992



Résultat
de l'élection de la section de Bruxelles
du Comité du personnel

COMMISSION
DES COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES

Bruxelles, le 1er décembre 1992

JPR / PUBELU.DOC

BUREAU ELECTORAL

En application de l'article 19 de la procédure, le Bureau électoral vous communique le résultat de l'élection de la section de Bruxelles du Comité du personnel de la Commission:

According to article 19 of the procedure, the electoral office hereby announces the results of the Brussels section of the Commission Staff Committee.

Pour le vote "tête de liste", le nombre de bulletins est ;

For the "block-list", the number of ballot papers cast were :

- list(e) n° 1 (TAO/AFI) : 431 ;
- list(e) n° 2 (Indépendant) : 53 ;
- list(e) n° 3 (Union syndicale) : 1 125 ;
- list(e) n° 4 (SFIE) : 127 ;
- list(e) n° 5 (Renouveau & Démocratie) : 258 ;
- list(e) n° 6 (FFPE) : 845 ;
- list(e) n° 7 (SFE) : 233.

Pour le vote "panaché", le nombre de votes obtenu par chaque candidat figure dans les pages suivantes.

For the "préférence vote", the number of votes obtained by each candidate is given in the following pages.

LISTE N°1 TAO/AFI
Votes Candidats

- 479 1. MOAT Andrew Macrae (A) / DE SIMONE Rosario (C)
362 2. VERBEECX Christiane (LA) / LA PIETRA Giuseppe (A)
291 3. BEUZARD Assunta (B) / BERTONE Thierry (B)
367 4. WHITE Margaret (C) / FRASER William (LA)
263 5. HIRSCHFELDT Péter (A) / GRAVENHORST Svend (C)
261 6. DIEHL Karin (C) / THOMSEN Poul Bjerregaard (B)
243 7. RUSSEL James Howat (A) / CIMINO Filoména (C)
246 8. PANAGIOTIDIS Chriatos (B) / BONNETT Ian (B)
229 9. DESMEDT Hugues (C) / NOBBS Richard (A)
269 10. GOMEZ GARCIA José (C) / NOMICOS Angeles (B)
195 11. DAVEY Jane (B) / RIJPSTRA Frans (D)
198 12. FUOCO-CIPOLLA Posa (B) / BROWN William Adam (B)
227 13. GOWEN Michael Thomas (A) / KONTOURIS Susanne (B)
350 14. WHITE George (C) / LAURENT Anne-Marie (AL)
303 15. BEUZARD Jean-Claude (C) / MAZZA Umberto (C)
267 16. GAYNOR Mary (C) / APLIN Richard (B)
233 17. DENTON Susan (B) / PAIXAO Joeé (B)
211 18. PHAM-VAN Tung (C) / LEGUEN DE LACROIX Eugène (A)
231 19. JONES Péter (B) / DIAMANTINO Abel (C)
228 20. SANG Jens (B) / VEALE Gabrielle (A)
226 21. MURRAN Joseph (A) / HECKMANN Berthe (B)
222 22. DI MEO Francis (C) / BASTIN André (C)
215 23. KORSCH Maria (B) / LONGRIE Jacques (C)
183 24. DI GIACOMO Giovanni (D) / ALEXANDER Christian (D)
179 25. SANTI Massimo (D) / DE LUCA Salvatore (D)
247 26. KONSTANTATOS Leonidas (B) / VUTERA Gaetano (C)
407 27. DI MARZIO Leilo (B) / SPRUIJT DE BARROS Caecilia (LA)

Total de la Liste N°1 = 7132

Page No. 2
01/12/1992 12:08:14

RECAPITULATION DES VOTES PREFERENTIELS

ELECTIONS 1992

LISTE N°2 INDEPENDANT
Votes Candidats

291 1. IANNUZZI Antonio (D) / SOMASCHINI Enrico (C)

Total de la Liste N°2 = 291

LISTE N°3 UNION SYNDICALE

Votes Candidats

- 805 1. BLANCHARD Pierre (B) / GONZALEZ MARIN Diego (C)
732 2. LONGONI Raffaella (LA) / PASCALL Stephan (A)
592 3. CHAFFI Brigitte (C) / HALSKOV Erik (LA)
561 4. TZAMOS Antonioa (C) / PERSOONS Robert (D)
612 5. OFFELE Hartmut (A) / BONOMI Patrizia (B)
524 ' 6. RETTER François (B) / BAGAI Renate (C)
533 7. SANCHEZ GARCIA Lorenzo (A) / MARQUEZ GARCIA Rafaël-Manuel (B)
556 8. KLEIN Sabine (AL) / LOPES Agripina (C)
544 9. GARCIA Fernande (A) / DEKKER Cornelis (B)
753 10. GRYNBERG Ariette (A) / HALL Eileen (LA)
668 11. SERGIO Giovanni (A) / BOL Dirk (B)
420 12. CAZZANIGA Caria (B) / LOEURNG Frédéric (A)
587 13. LARSEN Dorthe (A) / OSORIO Caria (LA)
768 14. SCHUBERT Ludwig (A) / SPEYBROUCK Henri (C)
498 15. TOGIAS Panagiotis (LA) / ALBERICI Bruno (B)
453 16. BOBICHON Jean Pierre (A) / LLAVONA GARCIA Alfonso (B)
451 17. HERMAN Jean-Jacques (C) / CUCCHIARA Vincent (C)
387 18. PARIDAENS Alain (C) / TRAN Duong (B)
566 19. POULSEN Carsten (LA) / STAMOULIS Constantinos (LA)
907 20. CAMPOGRANDE Gianluigi (A) / RYAN Brendan (LA)
453 21. GOYENS DE HEUSCH Helena (B) / GIDIKAS Ilias (C)
435 22. HAUTIER Luce (B) / ANDRIEU Michel (A)
447 23. BIEDERMANN Alice (B) / KYRAMARIOS Loukas (B)
394 24. URBAN Isabelle (C) / BAILY Edith (C)
426 25. COX Guido (B) / CIMORELLI Carlo (B)
799 26. VANCAMPENHOUT Roger (LA) / MARKOU Eleni (C)

Total de la Liste N°3 = 14871

LISTE N°4 SFIE

Votes Candidats

- | | | |
|-----|-----|---|
| 323 | 1. | HECQ André (B) / MARCHAL Jacques (C) |
| 212 | 2. | JAY Bernard (B) / MARCHAND Guy (D) |
| 206 | 3. | BIASINO Jean-Jacques (B) / SACHS Wolfgang (C) |
| 226 | 4. | BACH Gilbert (D) / BORDONADO MUN02 Antonia (D) |
| 223 | 5. | BOUYSSOU Jeanne (A) / TONNET Alain (A) |
| 207 | 6. | PAPASAVA George (B) / MERTENS Robert (C) |
| 194 | 7. | BROWET Martine (D) / ARNOULD Fernande (C) |
| 193 | 8. | NYSSEN Jean-Pierre (D) / CAICCO Mario (D) |
| 221 | 9. | LEBRUN Jean-François (A) / ALLOO Marie-Joëlle (B) |
| 202 | 10. | BERODES Jean-Louis (C) / BOSSI Giancarlo (B) |
| 188 | 11. | COENDERAET Patrick (B) / MUELLER Kristina (C) |
| 177 | 12. | MASSON Fernand (C) / MARTINS Rui (D) |
| 192 | 13. | PENNINCKX René (D) / PIERON Alexander (D) |
| 195 | 14. | ROSE Gustave (C) / RIVA Alessandro (C) |
| 173 | 15. | DUCCI Georges (D) / CARVALHO-VAN•T GEÏN Mia (D) |
| 222 | 16. | MOUTSOS Konstantinos (D) / SAUTTER Ursula (C) |
| 206 | 17. | HOSTEN Herman (D) / GRUTTADAURIA Filippo (D) |
| 210 | 18. | SERRANO Maria-Luisa <C) / DE ROECK André (C) |
| 160 | 19. | TONDI Fausto (D) / STOCKBROEKX Francis (D) |
| 194 | 20. | VAN HOUTER Yvette (C) / VISCONTI Maurizio (B) |
| 166 | 21. | CROUSSE Alain (C) / HONORE Isabelle (C) |
| 161 | 22. | VAN POPPEL Godelieve (C) / WEÏLANT Luc (D) |
| 152 | 23. | DE VESTIBULE Liliane (C) / DUJARDIN Gaston (C) |
| 160 | 24. | ZONCA Carlo (C) / HENRÍ Gabriel (D) |
| 158 | 25. | PIETTE Annie (D) / CACEFFO Giantilio (B) |
| 157 | 26. | SCHOLTEN Ronald (D) / MALENGREAUX Jean-Léon (D) |
| 167 | 27. | HOWARD James (D) / DUBUISSON M.-Geneviève (C) |

Total de la Liste N°4 = 5245

LISTE N°5 RENOUVEAU & DEMOCRATIE

Votes Candidats

- 451 1. IANNIELLO Francesco (A) / BOCHU Claude (B)
- 383 2. GARCIA GOMEZ Pilar (C) / ADURNO Giuseppe (C)
- 231 3. DEKEYSER Gérard (C) / BOES Josiane (C)
- 210 4. VAM BUITENEN Paul (B) / OGLE Marina (C)
- 209 5. PINTO DE CASTRO Joaquim (D) / RAVAGLI Alessandra (C)
- 227 6. LABROU Dimitrios (C) / STEVENS Romuald (C)
- 211 7. SCHIRMER Hartwi-g (A) / PANARISI Edi (C)
- 192 8. DOCHERTY Michael (B) /ESCALE Jacqueline (C)
- 231 9. LIBEI Bianca (LA) / SAKALIS Dimitri (C)
- 181 10. PALLAS APARISI Tomas (B) / JANSSENS Christian (D)
- 198 11. DOS SANTOS Florbela (C) / VAN DEN DOOREN Rita (C)
- 193 12. MENA CARRASCO Florentine (C) / RIZZO Nonna (C)
- 209 13. DE PALMA Patrizia (C) / HAGEN Cornelia (LA)
- 223 14. VLACHOS Stefanos (D) / CONTE BONGIORNO Filoména (C)
- 186 15. ZOCCOLO Giovanni (C) / VERSCHUREN Rita (C)
- 185 16. DUARTE Maria-T. (C) / ANGELETTI Flavia (B)
- 163 17. ALLES Jean-Marie (C) / KINDERMANS Henri (C)
- 152 18. GUANDALINI Vittorio (A) / MICHELI Fernando (C)
- 177 19. PENELLA Juan (A) / RICCI Rolando (D)
- 173 20. VAM LIERDE Linda (C) / FERRAZZOLI Franco (C)
- 176 21. ARTUSO Jean-Marie (C) / ALBANESE Tommaso (C)
- 186 22. VOLANTE Armando (C) / GUARRIELLO Raffaele (C)
- 186 23. SZAKAL Mariann (C) / HALAGNINO Stefano (D)
- 151 24. BRIEVEN Philippe (B) / LACROIX René (C)
- 249 25. ROSATI Domenico (D) / SEGERS Brigitte (C)
- 329 26. PONTI Luigia (C) / UGUCCIONI Bruno (C)

Total de la Liste N°5 = 5652

LISTE N°6 FFPE

Votes Candidats

- 676 1. RIJNOUDT Loek (A) / FERREIRA RAHOS VLAHOPOULOS Maria Helena (C)
438 2. BONELLI Antonietta (C) / MOLERA APARICIO Francisco (A)
532 3. HOCKEN Michael (LA) / DE ANGELIS Claudia (A)
397 4. BAENA DURAM Miguel(B) / PINTO FERREIRA Antonio (D)
414 5. FERREIRA Rui (C) / TARRADE Michel (C)
584 6. FINKEL France (B) / EID Christian (B)
388 7. SIMEONE Pierre (B) / FOCKEDEI-MAZZOME Jacqueline (C)
427 8. HOHEISEL Reinhard (LA) / SANÉ COLOMER Secundi (B)
437 9. CALVO ALONSO-CORTES Antonio (A) / MATTEI Noëlle (A)
479 10. CLAROTTI Paolo (A) / DELVAUX Jean-Louis (LA)
371 11. BRAUN Marcel (C) / CUERVO HERRAEZ Maria Carmen (C)
394 12. TAK Johannes (A) / DODGE Raymond (B)
395 13. KIIL Jes (LA) / SPERLING Chriatiane (BS)
514 14. CHABERT Daniel (B) / BECQUEVORT Lisette (B)
409 15. PLAYOULT Jean-Claude (B) * / JONJIC Daniel (B)
318 16. MARCHESINI Jean-Michel (D) / COLLICA Fulvio (D)
402 17. FAÏAN Sylvie (B) / SALLUSTIO Rita (B)
561 18. SCHLICHER Ursula (LA) / MAVROMICHALIS Pierre (LA)
370 19. FEU JULIA Inmaculada (B) / KEPPLER Jan Jelle (A)
464 20. IORIO-GISMONDI Elena (C) / JONES Eleanor (C)
308 21. JOST Bernard (B) / CHAPMAN Chéri (B)
363 22. OHRGAARD Lene (LA) / KOUMAKIS Loucas (A)
327 23. MARTINEZ BERZAL Rosario (C) / FRANCHET Jean-Marie (C)
391 24. THAROUNIATIS Theodoros (A) / ROZET Martine (A)
393 25. LEWIS Felicity (LA) / ROWE Robert (LA) *
406 26. LOVINFOSSE Annie (A) / WELLINGHOFF-SALAVERT Joline (B)
498 27. SELLER Alain (C) / SOREE Patrick (D)

* Indépendent

Total de la Liste N°6 = 11656

LISTE N°7 SFE

Votes Candidats

- 460 1. KLEIN Franz-Josef (A) / BERTOLI Mario (B)
- 368 2. DEPONDT Jos (A) / VANHELELMONT Jozef (C)
- 422 3. BRAMDENBOURGER Jean (A) / LENARDUZZI Giovanni (C)
- 262 4. LEONET Philippe (D) / MIMEUR René (D)
- 257 5. WARRI David (B) / HUMPHREY-WRIGHT Carol (B)
- 329 6. TEJADA FERNANDEZ Miguel (B) / DROUVIS Zissis (B)
- 263 7. SARTOR Daniela (C) / BRUYLANDT Danielle (C)
- 333 8. MEURSING Dirk (A) / DONKER Rudolf (B)
- 253 9. WEBER Marianne (B) / ĀAICHE Katia (C)
- 280 10. LOEFFLER Sigfried (B) / BROICHHAGEN Franz (A)
- 224 11. DELLE CHIAIE Stefano (C) / LONERO Walter (C)
- 239 12. ISENBORGHs Liliane (C) / INGELS Jacqueline (D)
- 242 13. SCOCCI Sergio (B) /VAN MELKEBEKE Yves (D)
- 233 14. VANDEN BLOOCK Jean'(B) / HAUTMAN Rudy (B)
- 282 15. LENNAN Laurence Kenneth (A) / TAYLOR David (B)
- 219 16. VIJVERBERG Maarten (C) / ALEXANDER Gaston (C)
- 219 17. MALLIA Saturno (B) / GIANNINI Antonio (A)
- 188 18. NIELEBOCK-BOJANOVICH Viviane (D) / LAERMANS Theofiel (D)
- 268 19. SEGRE Roberto (A) / PEDERIGHI Andr a <D)
- 184 20. VAN BAKEL Roger (D) / GERIN Luc (D)
- 210 21. LAMARRA Paolo (D) / STAIANO Antonio (C)
- 206 22. DASSY Michel (C) / WUNDERLIN Marc (D)
- 212 23. DEMORY Yvonne (C) / MELCHERS Catherine (D)
- 265 24. PAPASTATHOPOULOS Eustathios (B) / OOSTERLINCK Patrick (C)
- 205 25. SMET Andrée (D) / FIEREMANS Guy (D)
- 254 26. MORONI Gino (C) / PALERMO GiuBeppe (D)
- 468 27. OTTATI Michèle (A) / CREA Antonino (A)

Total de la Liste N°7 = 7345

Si la validité de l'élection n'est pas contestée, en vertu de l'article 20, la section de Bruxelles du Comité du personnel de la Commission sera composée des élus suivants :

If the validity of the election is not disputed, by virtue of article 20, the Brussels section of the Commission Staff Committee shall comprise of the following elected candidates :

List(e) n° 1 (TAO/AFI) :

- élu "tête de liste" / elected "head of list" : M. Moat (M. De Simone) et / and Mme Verbeeck (M. La Pietra) ;

élu "panachés" / elected "preference" : M. Di Marzio (Mme Spruijt de Barros) et / and M. White (Mme Laurent).

List(e) n° 3 (Union syndicale) :

élu "tête de liste" / elected "head of list" : M. Blanchard (M. Gonzalez Marin), Mme Longoni (M. Pascall), Mme Chaffi (M. Halskov) et / and M. Tzamos (M. Persoons) ;

élu "panachés" / elected "preference" : M. Campogrande (M. Ryan), M. Vancampenhout (Mme Markou), M. Schubert (M. Speybrouck) et / and Mme Klein (Mme Lopes) qui est de la catégorie / who is in category "AL" et remplace / and replaces Mme Gryndberg (Mme Hall).

List(e) n° 4 (SFIE) :

élu "panachés" / elected "preference" : M. Hecq (M. Marchai) et / and M. Bach (M. Bordonado Muiño).

List(e) n° 5 (Renouveau & Démocratie) :

élu "tête de liste" / elected "head of list" : M. Ianniello (M. Bochu) ;

élu "panachés" / elected "preference" : Mme Garcia Gomez (M. Adumo) et / and Mme Ponti (M. Uguccioni).

List(e) n° 6 (FFPE) :

élu "tête de liste" / elected "head of list" : M. Rijnoudt (Mme Ferreira Ramos Vlahopoulos), Mme Bonelli (M. Molera Aparicio) et / and M. Hocken (Mme De Angelis)

élu "panachés" / elected "preference" : Mme Finkel (M. Eid), Mme Schlicher (M. Mavromichalis), M. Chabert (Mme Becquevort) et / and M. Seller (M. Soree).

Kist(e) n° 7 (SFE) :

- élu "tête de liste" / elected "head of list" ; M. Klein (M. Bertoli) ;

élu "panachés" / elected "preference" : M. Ottati (M. Créa) et / and M. Brandenbourger (M. Lenarduzzi).

Le Président,


Domenico LENARDUZZI